

Le criquet et la monnaie

Un sage indien avait un ami proche qui vivait à Milan. Ils s'étaient rencontrés en Inde, où l'Italien s'était rendu avec sa famille pour un voyage touristique. L'Indien avait servi de guide à l'Italien, l'emmenant explorer les coins les plus caractéristiques de son pays.

En guise de reconnaissance, l'ami milanais avait invité l'Indien chez lui. Il voulait lui rendre la pareille et lui faire découvrir sa ville. L'Indien était très réticent à partir, mais il céda à l'insistance de son ami italien et, un beau jour, il débarqua d'un avion à Malpensa.

Le lendemain, le Milanais et l'Indien se promenaient dans le centre-ville. L'Indien, avec son visage couleur chocolat, sa barbe noire et son turban jaune, attirait le regard des passants, et le Milanais se promenait, fier d'avoir un ami aussi exotique.

Soudain, sur la place San Babila, l'Indien s'arrêta et dit : « Vous entendez ce que j'entends ? » Le Milanais, un peu déconcerté, tendit l'oreille autant qu'il le put, mais admit qu'il n'entendait rien d'autre que le grand bruit de la circulation urbaine.

– Il y a un grillon qui chante tout près, poursuit l'Indien, sûr de lui.

– Vous vous trompez, répondit le Milanais. Je n'entends que le bruit de la ville. D'ailleurs, qui peut penser qu'il y ait des grillons par ici ?

– Je ne me trompe pas. J'entends le chant d'un grillon, rétorqua l'Indien qui se mit résolument à chercher parmi les feuilles de quelques jeunes arbres rabougris. Au bout d'un moment, il montra à son ami, qui l'observait d'un air sceptique, un petit insecte, un splendide grillon chanteur, qui se recroquevillait en grognant contre les perturbateurs de son concert.

– Avez-vous vu qu'il y avait un grillon ? dit l'Indien.

– C'est vrai, admit le Milanais. Vous, les Indiens, vous avez l'ouïe beaucoup plus fine que nous, les Blancs...

– Cette fois, vous avez tort, sourit le sage Indien. Faites attention... L'Indien sortit une petite pièce de sa poche et, feignant de ne pas s'en apercevoir, la laissa tomber sur le trottoir.

Aussitôt, quatre ou cinq personnes se retournèrent pour regarder.

– Vous avez vu ça ? expliqua l'Indien. Cette pièce a produit un tintement plus mince et plus faible que le chant du grillon. Mais avez-vous remarqué combien de Blancs l'ont entendu ?

« Là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur. »